



Bruksela, 23 czerwca 2026 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2026/0141(NLE)

10257/26
ADD 1

AELE 43
MI 600
N 42
FL 20
ISL 25
ESPACE 96

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: Projekt DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU EOG zmieniającej
Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych
dziedzinach poza czterema swobodami

PROJEKT

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

Nr .../...

z dnia ...

**zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umawiające się Strony uznają istniejącą formalną współpracę w ramach Unijnego programu kosmicznego ustanowionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/696¹. Pragną one oprzeć się na tym silnym partnerstwie i rozszerzyć współpracę na komponent rządowej łączności satelitarnej (zwanej dalej „GOVSATCOM”) Unijnego programu kosmicznego (zwany dalej „komponentem GOVSATCOM”) oraz na program bezpiecznej łączności ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/588² (zwany dalej „programem bezpiecznej łączności”).
- (2) Należy rozszerzyć współpracę uzgodnioną przez Umawiające się Strony Porozumienia EOG w decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 319/2021 z dnia 29 października 2021 r. na komponent GOVSATCOM, z zastrzeżeniem zawarcia szczegółowych umów zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 i art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/588 i zgodnie z określonymi w nich warunkami.
- (3) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG w celu uwzględnienia rozporządzenia (UE) 2023/588, z zastrzeżeniem zawarcia szczegółowych umów zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 i art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/588 i zgodnie z określonymi w nich warunkami.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/696 z dnia 28 kwietnia 2021 r. ustanawiające Unijny program kosmiczny i Agencję Unii Europejskiej ds. Programu Kosmicznego oraz uchylające rozporządzenia (UE) nr 912/2010, (UE) nr 1285/2013 i (UE) nr 377/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE (Dz.U. L 170 z 12.5.2021, s. 69, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj>).

² Dz.U. L 79 z 17.3.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj>.

- (4) Warunki udziału państw EFTA i ich instytucji, przedsiębiorstw, organizacji i obywateli w programach Unii Europejskiej są zawarte w Porozumieniu EOG, w szczególności w jego art. 81.
- (5) Należy uwzględnić porozumienia w sprawie procedur bezpieczeństwa przy wymianie informacji niejawnych między Unią Europejską a państwami EFTA.
- (6) W razie potrzeby mogą zostać uzgodnione dodatkowe zasady współpracy między Umawiającymi się Stronami służące uregulowaniu szczególnych obszarów nieobjętych niniejszą decyzją.
- (7) Udział państw EFTA w komponencie GOVSATCOM i programie bezpiecznej łączności na podstawie Porozumienia EOG leży we wspólnym interesie Umawiających się Stron.
- (8) Właściwe jest, by udział Islandii i Norwegii w komitetach programowych, grupach roboczych i innych działaniach wynikających z komponentu GOVSATCOM i programu bezpiecznej łączności rozpoczął się, z zastrzeżeniem zawarcia szczegółowych umów zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 i art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/588 i zgodnie z określonymi w nich warunkami.
- (9) Stając się użytkownikami przepustowości, zasobów i usług komponentu GOVSATCOM, Islandia i Norwegia wniosą wkład finansowy do budżetu UE na rzecz komponentu GOVSATCOM na lata budżetowe 2021–2026.

- (10) Stając się użytkownikami przepustowości, zasobów i usług programu bezpiecznej łączności, Islandia i Norwegia wniosą wkład finansowy do budżetu UE na rzecz programu bezpiecznej łączności na lata budżetowe 2023, 2024, 2025 i 2026.
- (11) Na tym etapie wkłady są ustalane na podstawie znacznych inwestycji dokonanych w pierwszych latach realizacji programu. Inwestycje te dotyczą stworzenia infrastruktury, która będzie wykorzystywana przez wszystkich uczestników systemu, w tym Islandię i Norwegię.
- (12) Należy zatem zmienić Protokół 31 do Porozumienia EOG, aby umożliwić podjęcie rozszerzonej współpracy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 1 Protokołu 31 do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1) w ust. 8e wprowadza się następujące zmiany:

a) w lit. a) skreśla się wyrazy „rządowa łączność satelitarna (GOVSATCOM),”;

b) litery b)–o) otrzymują oznaczenie lit. c)–p);

c) po lit. a) dodaje się literę w brzmieniu:

„b) Państwo EFTA może uczestniczyć w rządowej łączności satelitarnej (GOVSATCOM), z zastrzeżeniem zawarcia szczegółowej umowy, o której mowa w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696, i zgodnie z określonymi w niej warunkami.”;

d) tekst lit. c) otrzymuje brzmienie:

„Państwa EFTA wnoszą wkład finansowy w działania, o których mowa w lit. a), zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. a) Porozumienia i Protokołem 32 do Porozumienia.

Państwa EFTA wnoszą wkład finansowy w działania, o których mowa w lit. b), zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. a) Porozumienia i Protokołem 32 do Porozumienia po zawarciu umowy, o której mowa w lit. b).

Ponadto, zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. c) i ust. 2 Porozumienia oraz jak uzgodniono zgodnie z art. 1 ust. 8 i 9 Protokołu 32 do Porozumienia, po zawarciu umowy, o której mowa w lit. b), Islandia wnosi na rzecz komponentu GOVSATCOM wkład w wysokości 147 492 (sto czterdzieści siedem tysięcy czterysta dziewięćdziesiąt dwa) EUR na lata budżetowe 2021–2026. Kwota ta jest wpłacana w jednej transzy, która zostanie uwzględniona w wezwaniu o przekazanie środków na rok budżetowy 2027, o którym mowa w art. 2 ust. 2 akapit pierwszy Protokołu 32.

Ponadto, zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. c) i ust. 2 Porozumienia oraz jak uzgodniono zgodnie z art. 1 ust. 8 i 9 Protokołu 32 do Porozumienia, po zawarciu umowy, o której mowa w lit. b), Norwegia wnosi na rzecz komponentu GOVSATCOM wkład w wysokości 2 447 865 (dwa miliony czterysta czterdzieści siedem tysięcy osiemset sześćdziesiąt pięć) EUR na lata budżetowe 2021–2026. Kwota ta jest wpłacana w jednej transzy, która zostanie uwzględniona w wezwaniu o przekazanie środków na rok budżetowy 2027, o którym mowa w art. 2 ust. 2 akapit pierwszy protokołu 32.”;

- e) w lit. d) słowa „w lit. b)” zastępuje się słowami „w lit. c)”;
- f) tekst lit. o) otrzymuje brzmienie:

„W odniesieniu do Liechtensteinu niniejszy ustęp zawiesza się do czasu podjęcia innej decyzji przez Wspólny Komitet EOG.”;

2) po ust. 8e dodaje się, co następuje:

„8f. a) Państwa EFTA uczestniczą w działaniach, które mogą wynikać z następującego aktu prawnego Unii:

- **32023 R 0588**: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/588 z dnia 15 marca 2023 r. ustanawiające unijny program bezpiecznej łączności na lata 2023–2027 (Dz.U. L 79 z 17.3.2023, s. 1).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

W art. 5 ust. 5 po słowach »państwa trzeciego« dodaje się słowa »lub z terytorium uczestniczącego państwa EFTA«.

- b) Państwo EFTA może stać się uczestnikiem unijnego programu bezpiecznej łączności z zastrzeżeniem zawarcia szczegółowej umowy, o której mowa w art. 39 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2023/588, i zgodnie z określonymi w niej warunkami.
- c) Państwa EFTA wnoszą wkład finansowy w działania, o których mowa w lit. a), zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. a) Porozumienia i Protokołem 32 do Porozumienia po zawarciu umowy, o której mowa w lit. b).

Ponadto, zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. c) i ust. 2 Porozumienia oraz jak uzgodniono zgodnie z art. 1 ust. 8 i 9 Protokołu 32 do Porozumienia, po zawarciu umowy, o której mowa w lit. b), Islandia wnosi na rzecz komponentu GOVSATCOM wkład w wysokości 1 173 139 (jeden milion sto siedemdziesiąt trzy tysiące sto trzydzieści dziewięć) EUR na lata budżetowe 2023, 2024, 2025 i 2026. Kwota ta jest wpłacana w jednej transzy, która zostanie uwzględniona w wezwaniu o przekazanie środków na rok budżetowy 2027, o którym mowa w art. 2 ust. 2 akapit pierwszy Protokołu 32.

Ponadto, zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. c) i ust. 2 Porozumienia EOG oraz jak uzgodniono zgodnie z art. 1 ust. 8 i 9 Protokołu 32 do Porozumienia EOG, po zawarciu umowy, o której mowa w lit. b), Norwegia wnosi na rzecz komponentu GOVSATCOM wkład w wysokości 19 801 544 (dziewiętnaście milionów osiemset jeden tysięcy pięćset czterdzieści cztery) EUR na lata budżetowe 2023, 2024, 2025 i 2026. Kwota ta jest wpłacana w jednej transzy, która zostanie uwzględniona w wezwaniu o przekazanie środków na rok budżetowy 2027, o którym mowa w art. 2 ust. 2 akapit pierwszy Protokołu 32.

- d) W odniesieniu do Liechtensteinu niniejszy ustęp zawiesza się do czasu podjęcia innej decyzji przez Wspólny Komitet EOG.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji na podstawie art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w ...

*W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący*

*Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG*

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]